

N° 174.

---

ALBANIE, AUTRICHE,  
BELGIQUE,  
BOLIVIE, BULGARIE, etc.

Déclaration portant reconnaissance  
du droit au pavillon des États dé-  
pourvus de littoral maritime. Bar-  
celone, le 20 avril 1921.

---

ALBANIA, AUSTRIA,  
BELGIUM,  
BOLIVIA, BULGARIA, etc.

Declaration recognising the Right to  
a Flag of States having no Sea-  
coast. Barcelona, April 20, 1921.

N<sup>o</sup> 174. — DÉCLARATION PORTANT RECONNAISSANCE DU DROIT AU PAVILLON DES ÉTATS DÉPOURVUS DE LITTORAL MARITIME<sup>1</sup>. BARCELONE, LE 20 AVRIL 1921.

N<sup>o</sup> 174 — DECLARATION RECOGNISING THE RIGHT TO A FLAG OF STATES HAVING NO SEA-COAST<sup>1</sup>. BARCELONA, APRIL 20, 1921.

*Textes officiels anglais et français enregistrés le 8 octobre 1921 par le Secrétariat de la Société des Nations.*

*English and French official texts registered on October 8, 1921, with the Secretariat of the League of Nations.*

Les soussignés, dûment autorisés à cet effet, déclarent que les Etats qu'ils représentent reconnaissent le pavillon des navires de tout Etat qui n'a pas de littoral maritime, lorsqu'ils sont enregistrés en un lieu unique déterminé, situé sur son territoire ; ce lieu constituera pour ces navires le port d'enregistrement.

The undersigned, duly authorised for the purpose, declare that the States which they represent recognise the flag flown by the vessels of any State having no sea-coast which are registered at some one specified place situated in its territory ; such place shall serve as the port of registry of such vessels.

Barcelone, le vingt avril mil neuf cent vingt et un, fait en un seul exemplaire dont les textes français et anglais font également foi<sup>2</sup>.

Barcelona, the twentieth day of April nineteen hundred and twenty-one, done in a single copy, of which the English and French texts shall be authentic<sup>2</sup>.

B. FERNANDEZ Y MEDINA	(URUGUAY)
P. SCASSI	(GRÈCE — GREECE)
MOTTA	(SUISSE — SWITZERLAND)
EVENOR HAZERA	(PANAMA)
TRIFON MELEAN	(BOLIVIE — BOLIVIA)
GERMAIN ALBAT	(LETTONIE — LATVIA)
N. GALVEZ	(GUATÉMALA)

<sup>1</sup> La ratification de l'Albanie a été déposée au Secrétariat permanent de la Société des Nations le 8 octobre 1921.

<sup>2</sup> Ci-dessous, la liste des Etats Membres de la Société des Nations ayant signé la Déclaration.

<sup>1</sup> The ratification of Albania was deposited with the Permanent Secretariat of the League of Nations on October 8, 1921.

<sup>2</sup> Here follows the list of States Members of the League of Nations which have signed the Declaration.

JOSEPH WIELOVIEYSKI	(POLOGNE — POLAND)
LUBIN BOCHKOFF	(BULGARIE — BULGARIA)
REINHARDT	(AUTRICHE — AUSTRIA)
FREDRIK HANSEN	(SUÈDE — SWEDEN)
XAVIER NEUJEAN	(BELGIQUE — BELGIUM)
MAURICE SIBILLE	(FRANCE)
OUANG YONG-PAO	(CHINE — CHINA)
VAN PANHUYS	(PAYS-BAS — THE NETTHERLANDS)
E. ORTUÑO	(ESPAGNE — SPAIN)
V. SIDZIKAUSKAS	(LITUANIE — LITHUANIA)
HUSSEIN KHAN ALAÏ	(PERSE — PERSIA)
A. HOLCK-COLDING	(DANEMARK — DENMARK)
MANUEL RIVAS VICUÑA	(CHILI — CHILE)
PAOLO BIGNAMI	(ITALIE — ITALY)
A. FREIRE D'ANDRADE	(PORTUGAL)
A. TRESIC PAVICIC	(ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLO- VÈNES — KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES)
ING. BOHUSLAV MÜLLER	(RÉPUBLIQUE TCHÉCOSLOVAQUE — CZECHO- SLOVAK REPUBLIC)
FRIDTJOF NANSEN	(NORVÈGE — NORWAY)
H. LLEWELLYN SMITH	(EMPIRE BRITANNIQUE — BRITISH EMPIRE) <sup>1</sup>
H. LLEWELLYN SMITH	(NOUVELLE ZÉLANDE — NEW ZEALAND)
KERSHAW	(INDE — INDIA)
C. R. PUSTA	(ESTHONIE = ESTHONIA)
FAN S. NOLI	(ALBANIE — ALBANIA)
M. MATSUDA	(JAPON — JAPAN)

<sup>1</sup> Sous réserve de la Déclaration insérée au procès-verbal de la séance du 19 avril 1921, relative aux Dominions britanniques non représentés à la Conférence de Barcelone. H. L. S.

<sup>1</sup> Subject to the Declaration inserted in the Procès-Verbal of the Meeting of April 19th, 1921, as to the British Dominions which have not been represented at the Barcelona Conference. H. L. S.